

## Памятка для интервьюера в рамках Европейского социального исследования 2014 года



### Факты о Европейском социальном исследовании (ESS – European Social Survey)

- Европейское социальное исследование является охватывающим всю Европу научным исследованием, которое проводится одновременно в 20 странах.
- Во всех странах все вопросы задаются **ОДИНАКОВЫМ ОБРАЗОМ**. Это позволяет успешно сравнивать мнения жителей разных стран и то, как их мнения меняются со временем. Это также означает, что **в формулировках вопросов нельзя ничего менять**.
- Данное исследование является для Эстонии научным проектом государственной важности. В нашей стране координатором исследования является Тартуский университет.
- Такое исследование проводится через каждые два года, начиная с 2002 года. Эстония впервые приняла участие в этом исследовании в 2004 году.
- Информация о предыдущих исследованиях находится по адресу [www.ess.ut.ee](http://www.ess.ut.ee)
- Организацией Европейского социального исследования 2014 года в Эстонии занимается Тартуский университет в сотрудничестве с социологическими фирмами SaarPoll и Norstat.
- Опрос начнется 15 сентября 2014 года и завершится 31 декабря 2014 года.
- В Эстонии для участия в опросе выбрано по методу случайного отбора 3700 человек в возрасте от 15 лет.
- Случайный отбор был выполнен компьютерной программой в базе данных регистра народонаселения.
- Собираемые данные являются анонимными.
- Нам важен каждый респондент! Крайне важно участие в опросе как можно большего количества респондентов, ведь только это гарантирует полноценную регистрацию мнений различных слоев населения Эстонии и точное сравнение ответов с результатами опросов в других странах.
- Для ответов на вопросы потребуется примерно 1–1,5 часа.

### Работа с людьми

Социологическая фирма отправит отобранным респондентам вводное письмо.

Затем интервьюер свяжется с каждым респондентом лично (не по телефону) и договорится с ним о времени интервью или сразу приступит к заполнению анкеты ESS.

На каждом этапе опроса **для каждого респондента нужно заполнить лист контакта**. Обращайте особое внимание на следующие факторы:

\* Для каждого человека (кроме усопшего, или уехавшего жить за рубеж, или находящегося в попечительском учреждении) нужно заполнить в листе контакта также блок региональной информации.

\* Если с человеком не удалось связаться при первой попытке, интервьюер должен **повторить попытку по меньшей мере 3 раза. Итого предусмотрено НЕ МЕНЕЕ 4 попыток установить контакт – при необходимости можно продолжать попытки** (в том числе не менее 2 попыток установить контакт вечером после 18 часов и не менее двух попыток установить контакт в выходные дни).

\* Если респондент отказался принять участие в опросе, следует определить причину и степень серьезности отказа. С отказавшимися нужно сохранить положительный тон общения.

\* Следует постараться завершить интервью без переноса его окончания на другой раз. При этом нужно **постоянно поддерживать сдержанный темп** беседы.

\* Следует воздержаться от повторных попыток связаться с респондентом или его родственниками после выяснения следующих обстоятельств:

- респондент скончался;
- респондент переехал в другую страну или пропал без вести;
- респондент находится в попечительском учреждении.

Но в таких случаях все-таки нужно заполнить в листе контакта раздел статуса респондента.

### **Самые сложные места в анкете**

Среди сложных мест в анкете ESS в этом году следует упомянуть вопросы о потреблении алкоголя.

#### **E7 и E8**

Отвечая на вопросы E7 и E8, респондент выбирает на карте ответа те типы алкогольных напитков, которые он потреблял **недавнее** других. Не нужно отмечать те типы алкогольных напитков, которые он потреблял в предыдущие разы. Применяемые здесь условные единицы измерения призваны упростить процедуру дачи ответов. Эти единицы измерения будут перекодированы при дальнейшей обработке анкет. Труднее всего измерить потребление алкогольных коктейлей, поскольку люди далеко не всегда знают, сколько алкоголя содержится в том или ином коктейле. Но именно это в данном случае нужно определить. Поэтому применяется примерная единица измерения – «1 коктейль». Она соответствует коктейлю среднего объема и со средним содержанием алкоголя. Чтобы не запутать респондента, количество порций не подлежит уточнению. К таким коктейлям относятся как домашние водочные коктейли, так и всевозможные продаваемые в барах коктейльные напитки.

#### **E10**

Вопрос E10 содержит различные сочетания типов алкоголя, которые можно потреблять одновременно. Нужно узнать, насколько часто респондент потребляет эти конкретные или подобные сочетания. По сути дела требуется выяснить, насколько часто респондент напивается до состояния алкогольного опьянения, просто такой вопрос нельзя задать напрямую. Предполагается, что после потребления каждого указанного объема алкоголя человек

становится пьяным. Соответственно к данному вопросу прилагаются разные карты ответов для мужчин и женщин, поскольку они пьянеют с разной интенсивностью.

E19

В вопросе E19 указаны разные области альтернативной медицины. Вот определения наиболее сложных терминов:

- хиропрактика – коррекция позвонков для уменьшения боли и напряжения во всем теле;
- остеопатия – движение и растягивание мышц и суставов;
- гомеопатия – лечение заболеваний при помощи микродоз веществ, которые при более значительной концентрации вызывают сходные с соответствующим заболеванием симптомы;
- гипнотерапия – врач вносит коррективы в мысли, взгляды и реакции загипнотизированного пациента;
- рефлексология – релаксационная терапия.

### **Общие принципы проведения интервью**

Интервью начинается с краткого обзора исследования (цели, выбор респондентов, добровольность и анонимность, важность участия).

- Респонденту следует объяснить, что собранные данные останутся конфиденциальными и анонимными: ответы будут проанализированы лишь в обобщенном виде, без их привязывания к личным данным.
- Затем нужно объяснить и процедуру проведения интервью: интервьюер зачитывает вопрос, респондент дает ответ, при необходимости используя карту ответа.
- Интервьюер должен сообщить респонденту также ориентировочную длительность интервью.
- Перед началом интервью карты ответов вручаются респонденту.

Если респондент не хочет ничего уточнить или интервьюер уже ответил на возникшие вопросы, начинается собственно интервью.

\* Интервью нельзя проводить по телефону, э-почте или через иное средство связи. Интервью должно быть беседой С ГЛАЗУ НА ГЛАЗ. Нельзя показывать анкету (компьютерный дисплей) респонденту – все вопросы зачитываются интервьюером, а респонденты смотрят только на карты ответов при соответствующих вопросах.

\* Интервью следует провести только с конкретным респондентом, в тихом месте с минимальным количеством внешних раздражителей. Если рядом находятся другие люди, интервьюер должен вежливо разъяснить им, что респонденту будет лучше всего отвечать на вопросы, оставшись наедине с ним, чтобы не отвлекаться и давать продуманные ответы. Тогда интервью будет доведено до конца как можно быстрее.

\* Ориентировочная длительность интервью – от 50 до 90 минут, при условии его достаточно быстрого проведения. В начале темп может быть довольно медленным, но постепенно респондент привыкнет к разъясненной ему процедуре и станет отвечать быстрее. Важно, чтобы респондент не уклонялся от ответа на вопрос, уходя в обсуждение посторонних тем. В

последнем случае интервьюер должен вновь направить беседу в нужное русло и предложить выбрать тот или иной вариант ответа. Если респондент не имеет собственного мнения по тому или иному вопросу или ему трудно дать ответ по другой причине, в анкете следует отметить: «Затрудняюсь ответить».

\* Вопросы нужно зачитывать **точно так**, как они сформулированы в анкете, то есть нельзя менять или пропускать слова. Благодаря такой тщательности все респонденты слышат и отвечают на идентичные вопросы.

\* Если вопрос имеет пометку «**КАРТОЧКА X**», то интервьюер должен убедиться в том, что респондент получил от него соответствующую карту ответа.

\* Интервьюер никогда не должен ничего предполагать за респондента, пытаться предугадать его мнение и вносить коррективы в вопросы, поскольку такое поведение может повлиять на получаемые ответы.

\* Текст в квадратных скобках, например [Затрудняюсь ответить], нельзя зачитывать респонденту. Данный код используется, только когда респондент сам ясно сказал, что не может дать ответа на вопрос.

\* Интервьюер должен оставаться как можно более нейтральным в своем поведении, избегая выражающих те или иные эмоции и ценности реакций (вздохи, смех и т.д.). Ответы респондента должны быть свободными от влияния интервьюера.

\* Повторно зачитывая вопрос, нельзя его перефразировать, а нужно повторить его дословно. Следует тщательно зачитывать и все варианты ответов.

\* Интервьюер не должен давать определения используемым в вопросах терминам, если такие определения не включены в текст анкеты.

\* Когда респондент сказал «не знаю» или похоже, что его ответ противоречит ранее полученной информации, интервьюер должен принять такой ответ и перейти к следующему вопросу.